

【平成29年度・第1回現地派遣】活動報告

1 派遣期間及び派遣職員数

- ①平成29年7月9日～23日（職員3名）
- ②平成29年7月11日～15日（寺田管理者含む職員4名）

2 活動内容

キックオフミーティング（7月12日・ジャカルタ）

本活動開始にあたり、インドネシアの水道事業の所管省庁である公共事業省において、バンドン市及び今回の支援先であるバンドン市水道公社（PDAM バンドン）、JICA関係者と共に、キックオフミーティングを開催し、事業概要や今後のスケジュール等について説明及び協議を行いました。



現地関係機関訪問（7月12日・ジャカルタ）

日本大使館等を訪問し、事業概要の説明や協力依頼を行いました。

【日本大使館】



テクニカル・ミニッツ署名式（7月13日・バンドン）

当市と PDAM バンドンの間において、本活動における相互の協力事項を確認する旨のテクニカル・ミニッツ締結を行い、寺田管理者及び PDAM バンドン社長のソニー氏

が署名しました。

この署名式には、バンドン市長代理をはじめバンドン市関係者も出席し、多くの現地メディアが取材に訪れました。署名式の様子は、翌日の新聞に大きく掲載されました。



今後の活動内容に関する打ち合わせ及び現場視察（7月10～21日・バンドン）

上記活動のほか、今後の活動内容について、PDAM バンドン等の関係者打ち合わせ及び現場視察、現地調査を行いました。

【打ち合わせ風景】



【漏水現場】



【給水工事の様子】



【PDAM バンドンでの記念撮影】



【平成29年度・第2回現地派遣】活動報告

1 派遣期間及び派遣職員数（交代含め延べ5名）

- ①平成29年9月17日～22日（職員3名）
- ②平成29年9月23日～30日（職員3名）

2 活動内容 ①

合同ミーティング（9月18日・バンドン）

本研修開始にあたり、バンドン市も含めた合同ミーティングを開催し、事業計画表（PDM）の修正点、今回のスケジュールについての説明及び協議を行いました。



講義：浜松市の水道事業について（9月19～22日・バンドン）

PDAM バンドン職員向けの漏水防止対策講習を実施しました。浜松市の取組を紹介するとともに、漏水防止対策の必要性について双方の現状を確認しながら議論しました。

【講義開始前】



【講義風景】

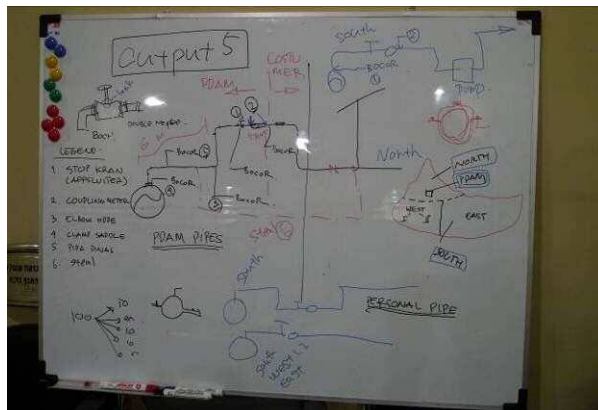


3 活動内容 ②

講義：給水工事施工マニュアルの必要性の確認（9月25～28日・バンドン）

給水工事マニュアルの必要性を確認するため、PDAMバンドンの目標や問題点の聞き取りを行った結果、課題整理やマニュアル作成の方向性を確認することが出来ました。また、管布設現場や漏水修繕現場を視察し、改善点や技術指導を行いました。

【調査票による現状確認】



【漏水現場での技術指導】



合同ミーティング（9月29日・バンドン）

バンドン市は欠席となりましたが、JICAの菅原専門家同席のもと合同ミーティングを行い、研修の振り返りと10月本邦研修の最終確認を行いました。

【打ち合わせ風景】



【振り返り】



【PDAM バンドンでの記念撮影】



【平成29年度・本邦研修】活動報告

1 訪問期間及び訪問団員数

- ①平成29年10月16日～20日(バンドン市水道公社幹部訪問団5名)
- ②平成29年10月16日～25日(バンドン市水道公社研修チーム6名)

2 活動内容

開講式（10月16日・上下水道部）

PDAM バンドン幹部(来賓)の紹介、研修生紹介、管理者挨拶、PDAM バンドンソニー社長挨拶、研修生代表の挨拶が行われました。



トップ会談・市長表敬（10月16, 17日・上下水道部・市役所）

管理者、浜松建設業協会会長、浜松市水道組合連合会会長、PDAM バンドンソニー社長、ティティ水道部長によるトップ会談を実施しました。また市役所へ市長表敬も行われました。

【トップ会談】



【市長表敬】



技術交流会・ビジネスセミナー・市民交流（10月17日・18日・20日）

PDAM バンドンと地元企業との交流会、JETRO・浜松市共催のインフラビジネスセミナーを開催しました。また、市民交流も行われました。

【技術交流会】



【インフラビジネスセミナー】



技術研修：実地研修及び工事現場視察（10月17日～24日・現場、研修施設）

工事現場の視察や、研修施設や現場での漏水調査及び漏水修繕の実地研修を行いました。

【給水工事現場視察】



【漏水修繕実演】



【修繕指導者研修】



【調査習熟度判定試験】



振り返り・閉講式（10月25日・上下水道部）

今回の研修を振り返り、グループ討論後に発表を行いました。最後に個人の発表を行い、総括しました。

【振り返り】



【個人発表】



【閉講式】



【記念撮影】



【平成29年度・第3回現地派遣】活動報告

1 派遣期間及び派遣職員数

平成29年12月3日～8日（職員3名）

2 活動内容

合同ミーティング（12月4日・PDAM）

本研修開始にあたり、ミーティングを開催し、本邦研修の報告、今回のスケジュールについての説明及び協議を行いました。



【ミーティング】



【記念撮影】

機材の貸与式及び使用研修、打合せ等（12月5日・PDAM施設内）

朝礼の中で、全職員の前で自己紹介と代表者挨拶を行い、その後に機材の貸与式が行われました。そして、バンドン市との協議後に機材の研修を行いました。



【機材貸与式】



【代表者挨拶】



【ミーティング】



【ミーティング】



【機材研修】



【機材研修】

パイロット地区の現地調査（12月6日・メロンアシ地区）

パイロット地区で現地調査を兼ねて漏水調査を実施しました。各戸の給水状況や不明管の情報収集を行いながら調査方法の確認を行いました。



【各戸調査】



【漏水調査】



【ミーティング】



【ミーティング】

現状のデータ確認（12月7日・PDAM）

管路の情報など基礎データの確認作業を実施しました。聞き取りを中心にデータ整理を行い、不明瞭な箇所の情報整理を課題として指示しました。



【データ確認】



【ミーティング】